

Eve Okura Koller

Curriculum Vitae

February 2022

55-220 Kulanui St
Lā'ie, Hawai'i 96762

email: evекoller@byuh.edu, ekoller@hawaii.edu

website: www.evekoller.com

ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0003-3067-0390>

Appointments

- 2019 – present Assistant Professor (tenure-track), Brigham Young University Hawai'i
Department of Anthropology
- 2017 – 2019 Postdoctoral Researcher, University of Hawai'i at Mānoa
Department of Linguistics

Education

- 2019 Linguistic Summer Institute, University of California, Davis
Language Typology, Bernard Comrie, University of California, Santa Barbara
Language and Cognition, Terry Regier, University of California, Berkeley
Battle in the Mind Fields, John Goldsmith, University of Chicago
- 2017 Ph.D., Linguistics, University of Hawai'i at Mānoa
Chair: Lyle Campbell
Dissertation: *Language Nests and Language Acquisition: An Empirical Analysis*
- 2011 M.A., Linguistics, Brigham Young University Provo
Thesis: *The Effects of Working Memory on Second Language Elicited Imitation Tests Scores*
- 2011 Graduate Certificate, Museum Practices, Brigham Young University Provo
Department of Anthropology (2-year program)
Exhibition: *Entwined: A Vibrant Modern Maya Heritage*
- 2008 B.A., Anthropology/Archaeology emphasis; Japanese minor, Brigham Young
University Honors thesis: *Na Wabi Pana O Hawai'i: Sacred Places of Hawai'i*

Publications (* indicates mentoring undergraduate student co-authors)

*Koller, Eve; Gabriela Amaller; and Kenedi Cooper. *In Press*. “Language Nests.” *Oxford Bibliographies*. Oxford: Oxford University Press.

Koller, Eve. *In Press*. The historical linguistics and archaeology of North America: “A linguistic look” at the Hopewell. In Wilson Silva and Nala H. Lee (Eds.) *Language Change, Description and Documentation: Studies in Honour of Lyle Campbell*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Berez-Kroeker, Andrea; Bradley McDonnell; Eve Koller; and Lauren Collister (Eds.). 2022. *MIT Handbook of Linguistic Data Management*. MIT Series of Open Handbooks in Linguistics. Volume 1. Cambridge, MA: MIT Press.

*Koller, Eve and Malayah Thompson. 2021. The representation of Indigenous languages of Oceania in academic publications. *Language Matters: The Geolinguistics of Academic Writing for Publication by Multilingual Writers*. Publications.

Heaton, Raina; Eve Okura Koller; and Lyle Campbell. 2020. Women’s contributions to early American Indian linguistics. In Wendy Ayres-Bennett and Helena Sanson (Eds.) *Women in the History of Linguistics*. Oxford: Oxford University Press.

Pérez Báez, Gabriela; Rachel Vogel; and Eve Okura Koller. 2018. Comparative analysis in language revitalization practices. In Lyle Campbell and Kenneth Rehg (Eds.) *Oxford Handbook of Endangered Languages*. Oxford: Oxford University Press.

Campbell, Lyle and Eve Okura Koller. 2018. New Knowledge. In Lyle Campbell and Anna Belew (Eds.) *Cataloguing the World’s Endangered Languages*. Routledge Language Family Series. Milton Park: Routledge.

Okura, Eve. 2017. Endangerment of Language Isolates. In Lyle Campbell (Ed.) *Language Isolates*. Routledge Language Family Series. Milton Park: Routledge.

Okura, Eve and Deryle Lonsdale. 2012. Working Memory’s meager involvement in Elicited Imitation tests. *CogSci: Annual Meeting of the Cognitive Science Society Conference Proceedings*. Aug. 2012. Sapporo, Japan.

Invited Talks

2021 Koller, Eve. *Practical applications for Language Nests*. May 20, 2021. Navajo language group, University of New Mexico.

2021 Koller, Eve. *Advanced Workshop on Language Revitalization and Funding*. The Language Documentation and Training Center. Endangered Languages Project. March 26, 2021.

Invited Talks (continued)

- 2021 Koller, Eve. *Linguistic Diversity and Language Equality*. BYU Hawai'i Faculty Form. February 11, 2021. (Online presentation).
- 2019 Koller, Eve. Language nests: What are they and how do they work? *Women in Language*. March 7, 2019. (Online conference presentation).
- 2016 Heaton, Raina; Okura, Eve; and Campbell, Lyle. Women in the History of American Indian Linguistics. *Distant and neglected voices: women in the history of linguistics*. Royal Society, British Academy. June 28-29, 2016. London, United Kingdom.
- 2014 Campbell, Lyle and Okura, Eve. El Catálogo de las Lenguas Amenazadas: ¿por qué y cómo? *Instituto Nacional de Lenguas Indígenas (INALI)*. April 2014. D.F., Mexico.
- 2014 Campbell, Lyle and Okura, Eve. Las Lenguas Amenazadas: Nuevos Conocimientos y Retos del Catálogo de las Lenguas Amenazadas. *Coloquio sobre Lenguas Otomangues y Vecinas (OLOV)*. April 2014. Oaxaca, Mexico.
- 2012 Campbell, Lyle; Van Way, John; and Okura, Eve. The Catalogue of Endangered Languages. College of Languages, Linguistics and Literature Annual Conference. April 2012. Honolulu, Hawaii, United States.

Conference Presentations

Paper presentations

- Bighorse, Eva and Eve Koller. 2022. The historical linguistics of the term “Lamanite.” *Indigenous Perspectives of Lamanite*. University of Utah. August 2022 (accepted).
- Koller, Eve. 2019. All about that base: The parameters of base numerals in the world's languages. *Association for Linguistic Typology (ALT)*. Pavia, Italy. September 4-6, 2019.
- Koller, Eve. 2018. Historical linguistics, archaeology, and the role of Central Algonquian in Pre-European contact languages of North America. *Society for Pidgin and Creole Linguistics* at the Linguistic Society of America annual meeting. January 2018. Salt Lake City, Utah, United States.
- Camp, Amber and Okura, Eve. 2017. Voices from language nests: The realities of operating early childhood endangered language revitalization programs. *Under-described Languages and Histories: Linguists' and Historians' Challenges*. National Institute for Japanese Language and Linguistics, National Museum of Japanese History. May 16-18, 2017.

Paper Presentations (continued)

- Okura, Eve. 2017. Explaining the typology of Arabic borrowings in Northern Berber numeral systems. *Colloque International de Linguistique Berbère* (International Seminar on Berber Linguistics). Institut national des langues et civilisations orientales. March 9-10, 2017. Paris, France.
- Chubb, Margaret Kahtehrahkwas; Shenandoah, Emma Kawetahiho; Lazore, Waheson, and Okura, Eve. 2017. *Tewatenweiest: Owira'neha Tsi Kanonsote* - Nurturing and language learning in a Mohawk language nest. *International Conference on Language Documentation and Conservation* (ICLDC). March 2-5, 2017. Honolulu, Hawaii, United States.
- Okura, Eve. 2017. The challenge of determining origins of creole loanwords: the case of 'shi-shi' in Hawai'i Pidgin. *Society for Pidgin and Creole Linguistics* at the Linguistic Society of America annual meeting. January 5-8, 2017. Austin, Texas, United States.
- Okura, Eve. 2015. Building stable language nests: Applying linguistics to early childhood language revitalization programs. *International Linguistic Association: Linguistics and Education – Honoring Franklin E. Horowitz*. April 24-26, 2015. Columbia University. New York, United States.
- Okura, Eve. 2014. Linguistic trilateration: Identifying grammatical constraints in translating diplomatic rhetoric. *International Linguistic Association: The Linguistics of Rhetoric and Debate*. May 22-24, 2014. Université de Paris II; Panthéon-Assas. Paris, France.
- Heaton, Raina and Okura, Eve. 2013. The Catalogue of Endangered Languages in Context. *International Conference on Language Documentation & Conservation* (ICLDC 3). Feb 2013. Honolulu, Hawaii.
- Campbell, Lyle; Lee, Nala Huaying; Van Way, John; and Okura, Eve. 2011. The Catalogue of Endangered Languages: Phase 1. *Department of Linguistics Seminar*. University of Hawai'i at Mānoa. Oct. 2011. Honolulu, Hawaii, United States.
- Okura, Eve. 2010. Di-morphemic Maya name glyphs: An assertion of political power and authority. *American Name Society with the Linguistic Society of America annual meeting*. Jan. 2010. Baltimore, Maryland, United States.
- Okura, Eve. 2009. Na Wahi Pana O Hawai'i: Sacred Places of Hawai'i. *American Name Society with the Linguistic Society of America annual meeting*. ANS Emerging Scholar honorable mention. Jan. 2009. San Francisco, California, United States.

Poster Presentations

- Koller, Eve. 2018. The historical linguistics and typology of Afroasiatic writing systems in North Africa. *North Atlantic Conference on Afroasiatic Linguistics* (NACAL 46). June 1–3, 2018. California State University, Long Beach.

Poster Presentations (continued)

Berez-Kroeker, Andrea; Andreassen, Helene; Gawne, Lauren; and Okura Koller, Eve. 2017. Data Citation in Linguistic Typology: Towards a Data Citations Standard in Linguistics: *Association for Linguistic Typology (ALT)*. December 2017. Canberra, Australia.

Okura, Eve and Lonsdale, Deryle. 2012. Working Memory's Meager Involvement in Elicited Imitation Tests. *CogSci: Annual Meeting of the Cognitive Science Society*. August 2012. Sapporo, Japan.

Teaching

University Courses

Brigham Young University Hawai'i

Spring 2022

- Archaeology and Oceania (Indigenous perspectives)

Winter 2022

- Language Documentation and Conservation
- Writing Systems and Symbols
- Language in Culture and Society

Fall 2021

- Historical Linguistics
- Museum Studies: Decolonizing Museums
- Language in Culture and Society

Winter 2021

- Language Documentation and Conservation
- Language in Culture and Society
- The History of Writing Systems and Symbols: From Cuneiform to Emoji

Fall 2020

- Language Documentation and Conservation
- Language in Culture and Society
- The History of Writing Systems and Symbols: From Cuneiform to Emoji

Spring 2020

- Language Documentation and Conservation
- Archaeology and Languages of the Pacific

Teaching (continued)

Fall 2019

- The History of Writing Systems and Symbols: From Cuneiform to Emoji
- Historical Research and Writing
- History of Civilization to 1500

University of Hawai'i at Mānoa

Fall 2019

- Introduction to Language, Department of Linguistics (Graduate student, sole instructor)

Workshops Organized/Taught

- 2019 Berez-Kroeker, Andrea; McDonnell, Bradley; Han, Na-Rae; and Koller, Eve. *Linguistic Data Management*, at the Linguistic Summer Institute 2019, UC Davis, June 24 – July 26.
- 2019 Berez-Kroeker, Andrea; McDonnell, Bradley; Han, Na-Rae; and Koller, Eve. 2019. Linguistic Data Management: Git, Github, Python, and R. *Linguistic Society of America annual meeting*. January 3, 2019. New York City, New York. United States.
- 2018 Berez-Kroeker, Andrea; McDonnell, Bradley; and Okura Koller, Eve. 2018. EAGER: Data Science Literacy. Pre-conference Workshop. *Linguistic Society of America annual meeting*. January 3, 2018. Salt Lake City, Utah, United States.

Invited Guest Speaker

- 2019 *Language nests and language revitalization*. (Virtual lecture)
Invited by: Nicholas David. November 11, 2019. Boston University.
- 2018 *Language endangerment and language nests*. (Virtual lecture)
Invited by: Nicholas David. June 27, 2018. Boston University.
- 2016 *The state of language nests: an international study*
Invited by: Dr. William O'Grady for Linguistics 650, Language Revitalization: A 20-year plan, University of Hawai'i at Mānoa.
- 2014 *The parameters of base numerals in the world's languages: A typological analysis*
Invited by: Dr. Melody Ann Ross, Linguistics 120, Languages of the Pacific, University of Hawai'i at Mānoa.
- 2014 *A review of phonological analyses*
Invited by: John Van Way, Linguistics 320, General Linguistics, University of Hawai'i at Mānoa.

Other Teaching

- 2008 – 2010 English as a second language private tutor, Sea-Yeon Cho, Provo, Utah
- 2007 – 2008 Japanese language instructor, MTC, Brigham Young University, Provo
- 2005 – 2006 English as a second language volunteer teacher (weekly group classes, private tutoring), Okazaki-shi, Aichi-ken, Japan; Gifu-shi, Gifu-ken, Japan; and Kyōto-shi, Kyōto-fu, Japan.

Grants and Funding

- Feb 2020 University department travel funding
- 2019 EAGER: Data Science Management funding for travel to the Linguistic Summer Institute, June–July 2019. UC Davis, California.
- 2019 EAGER: Data Science Management funding for travel to the Linguistic Society of America annual conference, Jan 2019. New York, New York.
- 2018 EAGER: Data Science Management funding for travel to the Linguistic Society of America annual conference, Austin, Texas.
- 2015-2017 Smithsonian Institution-University of Hawai‘i MOU travel funding for global language revitalization dissertation research
- 2017 Nurturing and language learning in a Mohawk language nest International Conference on Language Documentation and Conservation Community Scholarship, \$1,500 (for Mohawk language nest workers for conference travel).
- 2014 *Language nests and language revitalization*
Bilinski Summer Research Award, \$5000
- 2008 *Na Wahi Pana O Hawai‘i: Sacred place names of Hawai‘i*
Office of Research and Creative Activities (ORCA) Grant, \$2,000
- 2007 *Ahupua‘a*, Indigenous Hawaiian place names in the Archaeological Survey of Hālawa, North Kohala, Hawai‘i, Hawaiian Archaeological Research Project (HARP), \$4,500

Honors and Awards

- 2021 Dean's Choice: Excellence in Research Faculty Award
- 2016 – 2017 Bilinski Dissertation Research Fellowship, University of Hawai'i at Mānoa
- 2015 Bilinski Pre-dissertation Fellowship, University of Hawai'i at Mānoa
- 2008 Valedictorian, Department of Anthropology, Brigham Young University
- 2008 Graduated with University Honors
- 2001 Gordon B. Hinckley Presidential Scholarship (4-year full academic scholarship)

Fieldwork

- 2016 – 2017 Mohawk Iroquois language, Ahkwesahsne Reservation, New York, USA (2 ½ weeks); Linguistic fieldwork on language nests in the following communities: Māori language, New Zealand (2 weeks); Inari Saami language, Lapland, Finland (2 weeks); Hawaiian language, Hawaii; ethnographic field work on language nest, Shinnecock language, Shinnecock Reservation, Long Island, New York, USA (1 day).
- 2015 Ethnographic fieldwork on Ojibwe language nest and language revitalization, University of Minnesota, Duluth
- 2007 Archaeological excavation in Kohala, Hawai'i. Hawai'i Archaeological Research Project (HARP), under Dr. Patrick Kirch (UC Berkeley) (2 months)
- 2007 Geoarchaeology excavation in Iosepa, Utah
- 2004 Ethnographic fieldwork in Ixtahuacán and Nahualá, Guatemala, K'iche' Maya-speaking communities (3 months)
- 2003 Keahou Archaeological excavation in Kona, Hawai'i (2 months); Rechtman Consulting.

Museum work

- 2011 Research Intern, *Smithsonian Institution*, National Museum of the American Indian
- 2006 Collections Aide, *Museum of Peoples and Cultures*

Archaeology

- 2006 Hawai'i Archaeological Research Project (HARP) team
- 2003 Conservational intern archaeologist, *Rechtman Consulting*, Kea'au, Hawai'i

Dissertation Committees Served On

- 2021 Alohalani Housman. *Ka Unuhi 'ia 'ana o nā Palapala Hemolele Kūmanu 'ehā o ka 'Ekalesia o Iesū Kristo o ka Po'e Ho'āno o nā lā hope nei i loko o ka 'Ōlelo Hawai'i*. Hilo: University of Hawai'i at Hilo. June 23, 2021.

Research positions and other relevant employment

- 2019 (Declined) Postdoctoral research position, Brown University, Department of Cognition, Linguistics, and Psychological Sciences
- 2019 Consultant (Grant reviewer), McREL International, Honolulu, Hawai'i
- 2018 Consultant (Grant reviewer), McREL International, Honolulu, Hawai'i
- 2017 Consultant, English Connect, BYU Pathway, Lā'ie, Hawai'i
- 2014 Ethnographer, *Venadar*, leading consultancy for the Fortune 500. Honolulu, Hawai'i
- 2011 – 2014 *Catalogue of Endangered Languages* (ELCat) team researcher, University of Hawai'i at Mānoa (Graduate assistantship), Honolulu, Hawai'i
- 2010 – 2011 Researcher, *Pedagogical Software and Speech Technology* (PSST), Brigham Young University, Provo, Utah
- 2010 Team lead, Japanese Language Developer, *MTC*, Brigham Young University, Provo, Utah
- 2008 – 2010 Team member, Japanese Language Developer, *MTC*, Brigham Young University, Provo, Utah
- 2007-2009 ESL private tutor, Sea Yeon Cho, Provo, Utah
- 2006 Collections Aide, *Museum of Peoples and Cultures*, Provo, Utah
- 2003 Intern archaeologist, *Rechtman Consulting*, Kea'au, Hawai'i
- 2002 Japanese exchange student assistant, *United Hawai'i College Hilo*, Hawai'i

Service to Profession

- 2021–present Faculty Advisory Council (nominated and elected position, akin to a faculty senate)
- 2021–present Women in Academia, Secretary
- 2022 Information Literacy Group, Curriculum
- 2021 7th International Conference on Language Documentation and Conservation (ICLDC) volunteer (session host)
- 2020 Faculty Task Force
- 2020 2020 Baldrige Book Award Judge
- 2020 Hilo District History Day Judge, University of Hawai‘i at Hilo
- 2020 Windward District History Day Judge
- 2019 6th International Conference on Language Documentation and Conservation
- 2015 University of Hawai‘i at Mānoa Department of Linguistics and Smithsonian workshop
- 2015 Endangered Languages Catalogue (ELCat) Workshop
- 2015 4th International Conference on Language Documentation and Conservation
- 2013 3rd International Conference on Language Documentation and Conservation

Software/programming languages

PRAAT, Audacity, TRADOS (beginner), R Studio (beginner), Python (beginner), Sibelius (advanced); Anaconda; Jupyter Notebook (minimal)

Languages

English (native); Hawaiian Creole English (native); Japanese (intermediate); Spanish (intermediate)

Knowledge of (minimal, beginner level): Hawaiian, Portuguese, German, K’iche’, Arabic

Ancient writing systems studied formally: Ancient Maya Writing; Classical Japanese; Ancient Hebrew. Studied independently: Nabataean, Koine Greek.

Professional Affiliations

Linguistic Society of America (LSA)

Phi Alpha Theta (PAT)

Volunteer

2018	Recreation therapy volunteer, Shriner's Hospital for Children
2015 – present	LSA registered WILMA mentor
2009	Team relay half-marathon 1 st place for Cystic Fibrosis
2008-2011	Japanese-English simultaneous interpreter for hour long meetings
2005-2006	Volunteer in Japan (volunteered at adult care facilities; taught free English classes)
2004	Volunteer in Guatemala (researched public health for family planning, taught free music conducting and piano classes)
2003	Volunteer in Mexico (volunteered at orphanage working with children, teaching positive social skills)
2002	ESL literacy tutor for adult Spanish-speakers
2001	Artifact processing volunteer, Museum of Peoples and Culture